

Jméno/Name.....

Datum pobytu/Datum der Reiterferien: Věk/Alter:

Bydliště/ Wohnort:

Telefonní kontakt rodičů/Telefon der Eltern:

Výše uvedená osoba se zúčastní na pobytu s islandskými koňmi v Milevě (od neděle odpoledne cca 15:00hod do následující soboty odpoledne cca 15:00hod, pokud není uvedené jinak v popisu akce). Platba 5200kč/230Euro (Angie-kurzy 6200kč) obsahuje ubytování, stravování, jízdy a výcvik na koních a pestrý program kolem koní.

Die oben angeführte Person nimmt an der Reiterferienwoche mit Islandpferden teil (von Sonntag-nachmittag ca. 15:00Uhr bis den darauffolgenden Samstag-nachmittag ca. 15:00Uhr, falls in der Ausschreibung nichts anderes angegeben ist). Die Teilnahmegebühr von 5200kč/230Euro (Angie-Kurse 270Euro) beinhaltet Übernachtung, Verpflegung, Reiten, Unterricht auf dem Pferd, sowie ein vielfältiges Programm rund um Pferde.

Co je užitečně mít s sebou? Pokud vlastníte, potřeby na ježdění (přilba, páteřní chránič, chapsy, rajtky); uzavřené, pevné boty, v kterých se dá dobře chodit; Oblečení do deštivého počasí, holinky; spacák a přezůvky do bytu; plavky; všechno, co nutně potřebujete a dobrou náladu!

Was sinnvoll dabei zu haben? Falls ihr besitzt Reitausrüstung (Helm, Rückenprotektor, Reithose); geschlossenes, festes Schuhwerk, mit dem es sich gut gehen lässt; Regenkleidung, Gummistiefel - Schlafsack und Hausschuhe; Badesachen; Alles, was ihr unbedingt braucht und gute Laune!

Každý přihlášený účastník musí mít při nástupu potvrzení od svého ošetřujícího lékaře, že s účastí souhlasí a vypsání případné alergie. Nezapomeňte s sebou mít zdravotní průkaz pojištěnce (pro případ ošetření na pohotovosti, nemocnici).

Die angemeldete Person muss beim Antritt eine Bescheinigung des Hausarztes vorlegen, dass er mit der Teilnahme an den Reiterferien übereinstimmt und in dem er ggf. Allergien anführt. Vergesst auch nicht einen Nachweis Eurer Krankenversicherung (Eure Versichertenkarte) dabeizuhaben, die EU-weit gültig sein sollte. (Falls eine ambulante Behandlung oder Krankenhausaufenthalt nötig ist.)

V sobota se koná malé společné divadlo s koňmi. K tomu srdečně přivítáme od 14hod rodiče a kamarády!

Am Samstag findet ein kleines gemeinsames Theater mit den Pferden statt. Dazu laden wir ab 14Uhr herzlich Eltern und Freunde ein!

Příhlášku prosím doručte poštou nebo emailem před zahájením tábora (adresa uvedená dole), platná bude přihláška a rezervace místa teprve s úhradou nevratné zálohy 1000kč, před nástupem tábora musí být taky zbytek zaplacený.

Die Anmeldung schickt bitte vor Beginn der Reiterferien per Post oder per Email (Adresse siehe unten), erst mit einer nicht rückerstattungsfähigen Anzahlung von 50Euro wird die Anmeldung gültig und der Platz freigehalten, die Bezahlung des Restbetrags muss vor dem Antritt erfolgen.

.....
Datum, podpis zodpovědné osoby / Unterschrift des/r Erziehungsberechtigten

Vikinghorse Milevo
Chov islandských koní – výcvik jezdců a koní – hipoturistika
Fyzioterapie pro koně a AKUPUNKT MASÁŽ dle Penzel

FarmaDives s.r.o.
Islandpferdezucht – Reitschule – Beritt – Wanderreiten
Physiotherapie & AKUPUNKT MASSAGE nach Penzel für Pferde